



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.  
GENERAL

A/HRC/4/85  
30 January 2007

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Четвертая сессия

Пункт 2 предварительной повестки дня

**ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 60/251 ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ ОТ  
15 МАРТА 2006 ГОДА, ОЗАГЛАВЛЕННОЙ "СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА"**

**Всемирная программа образования в области прав человека\***

**Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций  
по правам человека**

1. 14 июля 2005 года своей резолюцией 59/113В Генеральная Ассамблея приняла План действий на первый этап (2005–2007 годы) Всемирной программы образования в области прав человека (с 2005 года по текущий момент). Первый этап Всемирной программы сориентирован на интеграцию образования в области прав человека в системы начального и среднего школьного образования. В Плане действий, в основе которого лежат принципы и рамки, установленные в международных документах по правам человека, подчеркивается, что образование в области прав человека в школьной системе включает не только интеграцию прав человека во все учебные процессы и инструменты (учебные программы, учебники, материалы, методы и подготовку кадров), но и практическое осуществление прав человека в рамках системы образования. План действий содержит методологические ориентировки в отношении содержания и процесса интеграции образования в области прав человека в системы начального и среднего школьного образования в соответствии с вышеупомянутым подходом. Главная ответственность за осуществление Плана действий лежит на министерстве образования или эквивалентном учреждении каждой страны, которое должно выделить или укрепить соответствующие

---

\* Настоящий доклад представляется с опозданием в связи с необходимостью включить в него как можно больше новой информации.

департаменты или подразделения, отвечающие за координацию разработки и осуществления соответствующей национальной стратегии, в тесном сотрудничестве со всеми соответствующими субъектами. Государствам-членам также предлагается создать и поддерживать справочно-информационный центр для сбора и распространения сведений о соответствующих инициативах и информации (передовой опыт, учебные материалы, мероприятия).

2. 27 февраля 2006 года Верховный комиссар по правам человека представила Комиссии по правам человека доклад о Всемирной программе и о связанной с нею деятельности, осуществляемой ее Управлением (E/CN.4/2006/90). Настоящий доклад содержит дополнительную информацию о деятельности, проведенной за период с февраля по декабрь 2006 года, и он представляется в соответствии с решением 2/102 Совета по правам человека.

3. Совет по правам человека был учрежден 3 апреля 2006 года резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи, согласно которой одной из основных обязанностей Совета является содействие учебно-просветительской деятельности в области прав человека (пункт 5).

4. 23 июня 2006 года на восемнадцатом совещании председателей договорных органов по правам человека были приняты согласованные руководящие принципы представления докладов согласно международным договорам о правах человека, включая руководящие принципы подготовки общего базового документа и документов по конкретным договорам (HRI/MC/2006/3). В этих руководящих принципах указано, что государствам следует представить информацию о любых мерах, принятых для обеспечения надлежащего обучения и профессиональной подготовки в области прав человека широкого круга профессиональных категорий, включая преподавателей (пункт 43 d)). Государствам следует также представить информацию о любых мерах, принятых для содействия уважению прав человека с помощью образования и профессиональной подготовки в целом и в школах – в частности (пункты 43 e) и 56).

5. 24 августа 2006 года Подкомиссия по поощрению и защите прав человека приняла резолюцию 2006/19, в которой она приветствовала учреждение Совета по правам человека и мероприятия, проводимые Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) с целью глобального распространения Всеобщей декларации прав человека и Плана действий Всемирной программы, а также оказания поддержки в осуществлении этого Плана. Подкомиссия рекомендовала, чтобы при рассмотрении докладов государств-участников договорные органы по правам человека уделяли особое внимание образованию в области прав

человека в рамках Всемирной программы и чтобы эти вопросы образования в области прав человека включались в повестки дня ежегодных совещаний председателей договорных органов.

6. После принятия Плана действий УВКПЧ и Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) приняли ряд совместных мер с целью широкого пропагандирования этого Плана.

7. УВКПЧ и ЮНЕСКО совместно опубликовали брошюру, содержащую текст Плана действий, а также краткую информацию, в которой освещаются его основные аспекты и соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи. По состоянию на середину декабря 2006 года эта брошюра имелась на английском языке, и вскоре она будет издана на всех официальных языках Организации Объединенных Наций.

8. Как указано в докладе E/CN.4/2006/90, в январе 2006 года Верховный комиссар по правам человека и Генеральный директор ЮНЕСКО, а также Генеральный секретарь Совета Европы, в том что касается государств – членов Совета Европы, обратились с личными письмами к министрам образования, с тем чтобы призвать их к реализации Плана действий и предложить помощь по запросу. Они просили также сообщить, какие соответствующие департаменты или подразделения в министерстве будут координировать инициативы, связанные с реализацией Плана действий. По состоянию на середину декабря 2006 года на это совместное письмо ответили 28 правительственных органов; перечень стран приведен в приложении к настоящему докладу. В целях облегчения обмена информацией о национальных инициативах, предпринимаемых в связи с Планом действий, в ноябре 2006 года УВКПЧ открыло новую страницу на своем вебсайте. На ней содержится информация о национальных координационных центрах, назначенных правительствами, а также об имеющихся национальных планах по вопросам образования в области прав человека или соответствующие выдержки из общих национальных планов по вопросам прав человека. Страница доступна на вебсайте УВКПЧ по адресу: <http://www.ohchr.org/english/issues/education/training/national-initiatives.htm>.

9. 11-12 сентября 2006 года УВКПЧ и ЮНЕСКО организовали первое совещание Межучрежденческого координационного комитета Организации Объединенных Наций по образованию в области прав человека в школьной системе (МУКК), созданного в соответствии с Планом действий (пункты 38-40). В задачи Комитета входит:

- стимулирование и поддержка надлежащей интеграции образования в области прав человека в школьную систему на национальном уровне;

- поддержание связи со всеми другими инициативами Организации Объединенных Наций, соответствующими структурами и межучрежденческими усилиями, имеющими отношение к образованию/правам человека;
- разработка путей сбора и распространения примеров из различных контекстов и стран;
- разработка основы для мониторинга и оценки прогресса в деле реализации Плана действий;
- взаимодействие с международными и региональными финансовыми учреждениями, а также с двусторонними финансирующими учреждениями в целях изучения путей обеспечения увязки их программ финансирования системы образования с программами образования в области прав человека.

10. В совещании приняли участие представители от Международной организации труда, УВКПЧ, ЮНЭЙДС, Программы развития Организации Объединенных Наций, ЮНЕСКО, Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Детского фонда Организации Объединенных Наций, Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ и Всемирного банка. Только что созданный Комитет согласовал стратегии на краткосрочную, среднесрочную и долгосрочную перспективы в целях стимулирования и оказания поддержки в деле осуществления Плана действий на национальном уровне с уделением особого внимания использованию существующих механизмов и структур Организации Объединенных Наций в качестве исходных основ для укрепления сотрудничества. Комитет наметил три широких направления оказания поддержки со стороны системы Организации Объединенных Наций для процесса осуществления Плана действий на национальном уровне: техническая помощь, обмен информацией и мобилизация ресурсов. Более подробная информация о Комитете имеется на вебсайте УВКПЧ по адресу: <http://www.ohchr.org/english/issues/education/training/UN-inter-agency.htm>.

11. Помимо этого, УВКПЧ способствовало реализации Всемирной программы и ее плана действий путем<sup>1</sup>:

---

<sup>1</sup> Более подробная информация о всех этих мероприятиях имеется на вебсайте УВКПЧ по адресу: <http://www.ohchr.org/english/issues/education/training/index.htm>.

а) содействия обмену информацией и сетевому взаимодействию между всеми субъектами через посредство базы данных УВКПЧ по вопросам образования и профессиональной подготовки в области прав человека, которая предоставляет информацию о соответствующих материалах, учреждениях и программах и доступ к которой можно получить через вебсайт УВКПЧ по адресу: <http://hrc.ohchr.org/hret>, а также Тематической подборки базовой информации по вопросам образования и подготовки кадров в области прав человека - специализированный раздел Библиотеки УВКПЧ, располагающий широким кругом различных материалов по вопросам образования и подготовки кадров в области прав человека и открытый для широкой общественности. УВКПЧ продолжает ежедневно отвечать на соответствующие запросы со стороны правительственных и неправительственных структур, в том числе посредством предоставления справочной информации и консультативных услуг по вопросам образования и профессиональной подготовки в области прав человека. УВКПЧ также поддерживало организованные другими сторонами международные и региональные мероприятия, посвященные образованию в области прав человека, путем предоставления субсидий, распространения публикаций, участия экспертов и осуществления других соответствующих инициатив;

б) поддержки национального потенциала в сфере образования и профессиональной подготовки в области прав человека посредством проектов, осуществляемых в рамках Программы УВКПЧ по техническому сотрудничеству в области прав человека. Более подробная информация об этой программе размещена на вебсайте УВКПЧ по адресу: <http://www.ohchr.org/english/countries/coop/index.htm>. УВКПЧ прилагало также активные усилия по укреплению национального потенциала в сфере профессиональной подготовки в области прав человека военного и иного персонала, задействованного в операциях по поддержанию мира; в частности, Управление внесло свой вклад в разработку учебных материалов для Полиции Организации Объединенных Наций;

с) поддержки низовых инициатив в сфере образования в области прав человека посредством реализации осуществления проекта "Совместная помощь общинам" (СПО) - совместной инициативы УВКПЧ и Программы развития Организации Объединенных Наций, по линии которой национальным и местным неправительственным организациям предоставляются небольшие субсидии для проектов в сфере образования и профессиональной подготовки в области прав человека на общинном уровне. В ноябре 2005 года УВКПЧ и ПРООН приступили к осуществлению пятого этапа (2005-2007 годы) проекта СПО, сориентированного на оказание поддержки деятельности в рамках школьной системы в следующих регионах и странах:

- в Африке (Ангола, Буркина-Фасо, Бурунди, Гвинея, Демократическая Республика Конго, Камерун, Кения, Коморские Острова, Либерия, Мавритания, Мадагаскар, Мали, Нигер, Нигерия, Сьерра-Леоне, Того, Уганда, Центральноафриканская Республика, Чад, Эфиопия);
- в арабском регионе (Ирак, Йемен, Палестинская администрация);
- в Азиатско-Тихоокеанском регионе (Афганистан, Вануату, Индонезия, Монголия, Острова Кука, Самоа, Таиланд, Тимор-Лешти, Шри-Ланка);
- в Европе и Центральной Азии (Армения, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Грузия, Республика Молдова, Сербия и Черногория, Таджикистан, Украина);
- в Латинской Америке и Карибском бассейне (Белиз, Гаити, Колумбия, Мексика, Никарагуа, Уругвай, Эквадор)<sup>2</sup>;

d) подготовки отдельных учебно-просветительских материалов по правам человека в рамках своей Серии документов по вопросам профессиональной подготовки и образования в области прав человека. Более подробная информация об этих и других публикациях УВКПЧ, включая их электронные версии, имеется на вебсайте УВКПЧ по адресу: <http://www.ohchr.org/english/about/publications/index.htm>;

e) распространения текста Всеобщей декларации прав человека (ВДПЧ) во всем мире. УВКПЧ продолжает вести и совершенствовать вебстраницу, посвященную Всеобщей декларации прав человека, которая доступна через вебсайт УВКПЧ по адресу: <http://www.ohchr.org/english/issues/education/training/udhr.htm>. На ней содержится большое число справочных материалов по Всеобщей декларации, включая ее переводы на 365 национальных и местных языков. УВКПЧ также ведет и совершенствует свою подборку материалов по ВДПЧ, которая включает более 300 печатных и мультимедийных материалов, а также широкий круг юбилейных публикаций, отдельные из которых постоянно выставлены на первом этаже в штаб-квартире УВКПЧ в Женеве.

---

<sup>2</sup> По состоянию на середину декабря 2006 года осуществлялось 120 проектов, финансируемых за счет субсидий УВКПЧ. Более подробная информация о проекте СПО имеется на вебсайте УВКПЧ по адресу: <http://www.ohchr.org/english/issues/education/training/act.htm>.

**Приложение**

**ПЕРЕЧЕНЬ СТРАН, ОТВЕТИВШИХ НА СОВМЕСТНОЕ ПИСЬМО  
УВКПЧ/ЮНЕСКО/СОВЕТА ЕВРОПЫ  
(ПО СОСТОЯНИЮ НА СЕРЕДИНУ ДЕКАБРЯ 2006 ГОДА)**

Австрия  
Болгария  
бывшая югославская Республика Македония  
Грузия  
Иордания  
Ирак  
Исландия  
Камерун  
Катар  
Кипр  
Кот-д'Ивуар  
Кыргызстан  
Либерия  
Ливан  
Литва  
Марокко  
Нигер  
Новая Зеландия  
Норвегия  
Оман  
Пакистан  
Португалия  
Словения  
Турция  
Филиппины  
Чад  
Шри-Ланка  
Япония

-----